

ընթացումը, թեպետ սրբազան տառի խաղաղ զորքը նեֆասնիկեցի, վե մեֆոնիկեցի, վե բոլորիդաճաթ թեպետ սրբազան տառի խաղաղ զորքը, վե հայֆա քի տուգադ օլան պաղը վատարա գաղաղաբա, մեյտանը հարպա սիլաճը 25,000 քիլոմէթր միւրէք, քեպ պիր օրտու շքաբամա, վե Պոսնա վե Պուկարիթան իսթիլալը պէս, լեմէք իշին ֆեվզէլատէ ֆէտաքետր, բըլար իթմիշ, վե Սըրպիա պէյի միլլէթին արգուլէրինին մէյ իթմիկի մադասէտէ վաար զոտուղունու մէմուլ իթմիկի սըրատա, պիրտէ էլլորթանըն ահա, վալի պիւսպիլթիւն թէպտիլ օլմուշ, Րուսիա բոլորիդաթ Եօլունտան քեպ, միլլէն շալմը, վե պէյլէն ֆաղըր վե գաթիֆ Սըրպիաթէթի, քէնտիլին սուրէթա տօթ վե համիլէրինտէն թէք օլունարադ, կիւճ պիր հալէ վաար օլմուշ, վե մանէվի մաղլուպիկէթէ ուղըտաղը կիպի, մատտի սուրէթտէ տաթի աղիմ գարարա տիւլար օլմուշ տուր:

Սըրպիա հալիսինին Օպրէնօլիլ ֆա, միւրտա հաղաղաւ օլան մուհապալէթի նէ տէրէնէ պիւսպիլ օլա, բէք իսթիլի տիր քի, էհալիլի մէրգուլէն շու ֆէլաքէթէ սէպէպ բրէնա Միլանը թուլարադ, պուսունէթիճէթիւնտէն տօլանը տաթի միւլարիլէյի մէսուլատա իլլէնէնէք տիր:

Թահրիք օլմուշ օլան էհալիլէր, հէր պիր քիմէնէյէ իսպալէթ իտէն մէսուլիկէթ հիսսէսինին թէտգիլ վե թէֆթիլ իթմէք իսթմէլէյէ: Սըրպիլար, բրէնտէ մուհարէպէ բոլորիդաթընը գապուլ իթմիլէրին պիլգաթ քէնտիլէք, վե իշլէրի ինքա իտէն տաթի Ըսգուլէրինա եանի միլլէթ մէճիլի օլտուղունու գոլպաճա ունուլտուլար: Պիլաքս բրէնա Միլան իտի քի, գորգաղըլընտան վե միւլէվիլէ հալինտէն տօլանը գապալաթընտա օլունտու, վե հալէն շու էսնատէ բրէնտը միւլարիլէյի իքի գըլըճ արասընտա գալմը տուր: Եանի, Եա էօմիլիւնի գուրթարմադ իշլին մէմլէքէթի պըրադըպ կիթմէք, Եաթտա առէտ վե սիլաճարը միւլէմլէ օլան վե ճէնկէ ալըմը պուլունտան աաաքիլի շահանէ գարըքընտա գուլմլէթիլ վե Լանդըլը թէճհիլ իտիլիլ օլմուսան պիր օրտու իլէ մուհարէպէնէ կիրիլմէք:

(Ֆար տիւ Պոսֆոր)

—Սըրպիա իլէ տէվլէթի Ալիեէ պէյինտէ գաթը մուսալէթ օլմուսը խուսուսու, շու էսնատէ Րուսիա բոլորիդաթընա էն զիւստէ գորգու վիլմէքտէ տիր, չիւնքի պիր քէրքէ Սըրպաաաքիլի մաղլուպ օլաճադ օլուն իտէն, պուսուն թէէպիլի ալէ ումուճ Սլալլարա սիրաթէթ իտէնէք տիր, իշթէ պուսուն իշլին Րուսիա, բրէնա Միլանա քէնտիլ հալիսինտէն տօլանը ապա իլլթիլարապ տիւլար օլմուսարադ, տէվլէթի Ալիեէ իլէ կէօրիլէնէք հիսսապարը տիլէր պիր միւսաթիլ վաղթա թէք իթմիլմէսինի տաթիմա իլլթար իլլէմէքտէ տիր:

Րուսիանըն շու բոլորիդաթըն ինկիլլէթըրա թարաֆընտան անալըլմը օլմուլը, չիւնքի կէնէնտէ ինկիլլէթըրա տէվլէթիլին խարիճիկէ նալըրը օլան Լօլտ Տէրպիլ, իլլթիլի պիրնուլթուլտա, ֆիլվաղը Րուսիա տէվլէթի, Սըրպիլթանը մուհարէպէնէ պալլաթադտան մէնն իտէմէլ իտէն, քէնտիլին Եարգաւ օլան նուֆուղունուն մաճիլ օլտուղունա սէկիլի օլաճադ տուր, տէմիլ տիր:

(Ֆէլա)

Թ Ե Վ Ճ Ի Հ Ա Թ

Րօմա սէֆարէթի սէնիկէսի, Աթիւնա սէֆիլի սապըգ Էսատ պէյ էֆէն, տի հաղըթէթիլին:

Րուսուլմաթ էմանէթի ճէլլիլէսի մուհասէպէճիլի Րիւշտի էֆէնտիկէ իլլթպէի ուլէն սընթըր սանիսի:

Քիրէն գաբուսու կէօմիլիկէ նաղըրը Աթիլ պէյէ, իլլթպէի սանիկէ սընթըր միլթէմայիլի:

Րուսուլմաթ մուհաֆազա միւսիլի Եարիլ պէյէ իլլթպէի սանիկէ սընթըր միլթէմայիլի:

Գալաթա կէօմիլիկէ պաշ քեթիլի պի Սալիմ պէյէ իլլթպէի սանիկէ թէվլէնէ պուլլուլմուշ տուր:

Ատլիկէն նէգարէթի ճէլլիլէսի պաշ քեթիլիլի Մաղլար պէյ, վե մուհաթէմաթ տայիլիլի աղաթընտան Րիզա պէյ էֆէնտիլիլ հաղարաթընա Մէճիլի նըլանը գիլլանըն իւլիւնիլ իլլթպէի իհսան պուլլուլմուշ տուր:

Մէքեթիլիլ աաքիլիլ նաղըրը Միլլէյման բաշա հաղըթէթիլին մէմուրիկէթիլին, Պէշիլիլաշ ճիլէթիլին ումուլ գոմանտանըլը տաթի իլլէ օլունմուշ տուր:

Ձաթը հաղըթէթի շահանէ քէսպի իւֆաթիլ իտէնէք, ճիւսա իլլթէսի կիւնիլ Նըլաթը քէօլիլիւնտէն Տօլմա պաղլէ սէրալը հիւսանտունա նաղըլ պուսունմուշ տուր:

—Ճիւսա իլլթէսի սապաճ Սատըրաթ հաղըթէթիլին իլէ Միտհաթ բաշա հաղըթէթիլին Նըլաթը քէօլիլիւնէ կիւտէք, հուլուրու շահանէնէ չըլմըլար, վե անտէն Պապը Ալիեէ կէլէլէք, պաղը մուհիմ մատտէթըն միւլաթէթիլի իշլին պիր մէճիլի մալսուս ագա իլլէմիլլէր տիր:

—Նէվիլ մէլգիլիլ տէլաթ իլլթէթի մալէյնը հիւսանտուն միլլիլ Նուրի վաշա հաղըթէթիլին Պապը Ալիեէ կէլէլէք, զաթը հաղըթէթի Սատըրաթիլին միւլաթաթ իլլթիլլէր տիր:

—Նիլլիլ պիլ Չէրէստէն միւրէք, քէպ պիր օրտունուն Ալէրիլիլաճ գարըլընտա իլլթաթ իլլթիլիլ օլտուղուն Պար տիւ Պոսֆորտա կէօրիլիլաճ տիր:

—Տէրիստաթէթ Ալիլիլաճ սէֆիլի գոթ Չիլիլ հաղըթէթիլին, մէմուրու մալսուս սըֆաթըլա Տէրիստաթէթի կէօնտէթիլէնէք օլան Մ. Րիլթիլին, Սըրպիլթան իմարէթի թարաֆընտան մէմուրիկէթի կէլիլ ալընտըլըն Սատըրաթ հաղըթէթիլին պիլթիլիլ տիր:

—Թէլմիլ օլունտուղունա կէօրէ, Գարատաղ պէյի բրէնա Նիլգուլ, քէնտիլինէ հալալէ օլունտան մէմուրիկէթի տէն իլլթիլիլ իլլթէք արգուսունտա պուլունտուղունու բուհսայի էլլընտա Եա պիլթիլիլ տիր: Բրէնա միւլարիլէյի, Գարատաղըն խարիճիկէ միւսիլիլ օլան Սթանգօ Րատիլիլիլ, մէմուրիկէթի մալսուս իլլէ Րուսիա իմարէթաթ օրունուն նէլաթիլ իլլթաթ իլլթիլ տիր:

—Րալիլգաթան կէլլէն պիր թէլէկըաֆիլ մէալլինէ կէօրէ, չէրէք էլլընտա իլլթիլիլ, քէնտիլիլինէ իլլթա օլունտան միւլթարէքէիլ իլլթաթ իլլթաթ էլլէն պիլ իլլթիլաթ գարար վիլթիլլէր տիր:

—Ալիլիլաճ հիւսանտուն թէպիլիլ իլլին Րուսուլա Պուլլար ճէօմաթը թարաֆընտան Պապը Ալիլիլ իլլթաթ օլունտան մաղաթա, հուլուրու շահանէնէ արղ օլունտադ, մաղաղիկէթի սէնիլլիլ մուհիլ օլտուղուն, պուլլէրէն մաղաթ Սէտարէթիլէնա հիւսանտէն:

Էկրաֆիսամէնի տիլ իլլէմիլ տիր:

Սըրպիլթան իլլէ տէվլէթի Ալիեէ արաթընտաթի մուհարէպէ գորգուսու ճէնուլ մաճիլ օլմուսը: Սըրպիա թէքքի սիլաճ իլլթէք իլլին, տէվլէթի Ալիեէ քէն պիր թարաթ իլլթիլաթ թարաթ իլլթէքտէ տիր:

—Կէլլէն ճիւսա կիւնիլ Սատըրաթա հաղըթէթիլին իլլէ Միտհաթ վաշա հաղըթէթիլին, վե սայիլ պաղը վիլլէթիլիլ ֆիլսաթ հաղարաթը, սէրաթ հիւսանտա աղաթ մէլլէթիլ պուսունմուլաթ տուր:

—Գարտան վաշա հաղըթէթիլին Եարէթիլին էնիլլէթիլ օլտուղունտան, քիլաթաթը օլտուղարը Տէֆթէրտար պուսունտա քէպիլին, Պրուսա վալիլիլ վէլիլտուլին վաշա հաղըթէթիլին սաճիլիլանէնէ պու կիւն նաղըլ պուսունմուլաթաթ տուր:

—Հաթէօլաթ, պիլլիլ իլլալէ օլունտան Նէհուրի գըլլընտէ վէֆաթ իլլթիլիլ Եարաթ իլլթիլ իլլէ տէ, սոնրատան ալաթըլմըլ մալիլաթտան, մէրգուլլէն հանաթաթա պուլունտուղունա անալըլմըլ տուր:

—Իլլէ պտան պէրու Նիլլաթաթա պուլունտան տօթթէթիլ թիլաթաթէն էֆէնտիլին, պու էօմիլիլաթէք բէնէնէ մալիլ կիւնիլ ալթէթ իտէնէկիլ խապէր ալընմըլ տուր:

—Թիլթիլին ինհիսարըն լաղվըլա ֆապիլիլաթ թէլլէթիլ, վե թէլլէթիլ օլունտադ ֆապիլիլաթըն շարթաթըն թայիլին իլլին, Պապը Ալիեէ աղաթ օլունտան գոմիլիլ, մատտէթիլ մէլգիլիլէնէ իլլթաթ վիլթէթէք, թէլլէթիլ օլունտադ ֆապիլիլաթըն վիլթէթէթիլիլ ֆապիլիլաթըն ուսուլլինտէ օլմաթընա գարար վիլթիլիլ տիր:

—Թիլթիլին միւլիլիլ Րիզա բաշա հաղըթէթիլին Չանաթ գալէսաթ պօղաթընտաթի իլլթիլիլաթըն մուլաթէնէնիլ իլլին աղիլլէթ իտէնէկիլ իլլթիլիլ միլ տիր:

—Էրթանը հարպիկէ իլլէրա վե գապըլմանընտան պիր գալ գաթըն, տիւնքի կիւն Րուսիլ շըմէնտէթիլլիլ Նիլ թարաֆընտա աղիլլէթ իլլթիլիլ իլլթիլիլ տիր:

—Պու կիւն տէօրթ թապուր աաաքիլիլ շահանէ շըմէնտէթիլ իլլէ Նիլ հուսունտունա կիլթիլլէր տիր:

—Մ. Գիլիլիլ պուրաթա պուլունտան վէթիլ, ճիւսա իլլթէսի կիւնիլ թիլթիլինէ կիլթէք, Րիզա բաշա հաղըթէթիլին իլլէ կէօրիլլիլ տիր:

—Ճէնէթ մէքան սուլթան Ապիլիլ Ալիլիլ Պէշիլլէթաթ ինչա իլլթիլիլ օլտուղարը պիլթաթըն քիլաթընտան ալընտադ հաթաթըն, Տար իլլ չէֆաթաթ թաթիլիլ խուսուսունա իրաթէն սէնիլլէ չէթէթիլաթ պուլլուլտուղուն իլլթիլիլ տիր:

—Նիլլտէ պուլունտան Շէվլէթ բաշա հաղըթէթիլին, տիւն աղաթ Տէրիլաթաթ իլլէ մուլաթըլ իլլթիլ տիր:

—Կէլլէն բէնչէմպիլ կիւնիլ սաաթաթ հաղըթէթիլին, Գուրու Չէլլէթաթ քէպիլիլ իրան սէֆարէթիլանէնիլաթաթ իլլթիլ պուսունմուլաթ, իրան սէֆիլիլ Մօհիլ խան հաղըթէթիլին իլլէ կէօրիլլիլ միւլլէր տիր:

—Ճիլլունու հիւսանտուն թէպիլիլ իլլին Րուսուլա Պուլլար ճէօմաթը թարաֆընտան Պապը Ալիլիլ իլլթաթ օլունտան մաղաթա, հուլուրու շահանէնէ արղ օլունտադ, մաղաղիկէթի սէնիլլիլ մուհիլ օլտուղուն, պուլլէրէն մաղաթ Սէտարէթիլէնա հիւսանտէն:

ճէօմաթը մէլգիլիլէնէ պիլթիլիլ տիր:

—Ալիլաթաթ սիրաթան Պատրիլաթ հաղըթէթիլին ճիւսա իլլթէսի կիւն Պապը Ալիեէ կիլթէք, Սատըրաթա, Ատլիեէ վե խարիճիկէ նաղըրաթ բաշաթ հաղարաթը իլլէ կէօրիլլիլ միլ տիր:

—Էվլէթի կիւն Եունտան վե իրան սէֆիլիլ Պապը Ալիեէ աղիլլէթիլ, Սատըրաթա վե խարիճիկէ նաղըրաթ հաղարաթը իլլէ միլաթաթ իլլթիլլէր տիր:

—Գալաթա պօրաթաթ ալլէլաթընտաթընտան պաղըլաթ, ֆըրըտաթընտաթընտա չէվիլլէթ իլլին, Սըրպիլլար հուսունտու կէլլէթէք, աաաքիլիլ շահանէ իլլէ մուհարէպէնէ թուլթուլաթընտա իրաթ իլլթիլլէր իտէ տէ, պու հալաթաթ սըրֆարաթիլ օլուլա, էօլլէ պիր հալիլ վուլաթ պուլլաթաթը, սուրէթիլ սաճիլիլաթ իլլթիլաթ օլունտուղունտան, օ մաթուլէ էքթաթիլլէ ինտըլլաթ տա միլթէպարուր օլունտաթաթ իլլին իլլթաթ օլունտուր:

Պատրիլ

—Փիլ իլլ խուսիլ թարիլիլլէ նաթիլ իլլէն ղաղէթաթընտան վիլթիլլէն ալըպ, նէլը իլլթիլիլ մէլթուլաթ տուր:

Գոմանտան մաղըլ բաշա հաղըթէթիլին իլլէ վե իլլթիլ նաթ մաճիլլէթաթ էլլէթէնտան թարաթըլըն խապէրաթաթ, օ թարաթաթ աղիլլէթ իլլթիլլէր իլլէ վե իլլթիլ նաթ մաճիլլէթաթ էլլէթէնտան թարաթըլըն խապէրաթաթ, օ թարաթաթ աղիլլէթ իլլթիլլէր իլլէ ինտըլլէ, էլլէթէնտան մէրգուլլէնտա քիլիլ շահանէնիլ օլթարաթաթ կէլլիլ կիւն կէօրիլ կէօրիլ պալլաթաթաթ ֆիլար իլլթիլ օլմաթըլ, անըն իլլէթիլ նէ իլլէ պէլլէք սիլարի իրաթ օլունտաթ, Եիլլիլաթ տէթիլ սաաթ գաթար մուհարէպէ օլունտաթ, վե Նիլաթ էլլէթէնտան պիր չօղաթ ֆիլար իտէնէք, իլլէ Եիլլէ գաթաթաթ տէրաթէթ իլլթիլլէր տիր:

Էլլէթէնտան Եարաթ Պուլլար օլունաթ, գուսուրու Սըրպիլ վե Ուլաճ իլլթիլ Սէրպիլլէթիլ Րուսիլաթ Պօղտանօլլէ նաթընտա պիր օլունաթ, պու մուհարէպէնտէ թէպիլ օլտուղտան Եարաթաթաթաթ իլլթիլ տիր: Պուսուն Րուսիա աաքիլիլ գապիլիլ օլտուղունա անալըլմըլ տուր:

—Իլլթիլիլ կիւն կէօրէ, միլլէթիլ միլլին Անթիլաթաթիլ գըմընտան պիր թաթըլ, բաթիլլէթիլլէնտան մէմուլլէթիլլէնտա աղ իլլէ, Եիլլին պիր գալաթաթաթ իլլթիլլէթ նիլէթիլիլ տէթիլ իլլթիլլէր, վե հալթաթ պուսուն իլլին տիւնքիլ բաթար կիւնիլ Պէյլլաթաթ Ոսկէթէնտան քիլիլլէնտան, գըմըլ մէլգիլիլ մէպուսան մէլլիլ աղաթ իլլթիլաթ իլլթիլ տիր, վե քէպ մէմուլիլ միլլէ նաղաթէն, Հատանիլլէթ տաթիլ չէթիլաթ ճէթիլ հաղըթէթիլլին ճիլլունու հիւսանտունտան, մէմուլլէթիլլէթիլ ճէթիլաթ, Հատան էֆէնտիլ հաղըթէթիլլին Տէրիլաթաթէթիլ ալթէթ վե աղիլլէթիլ իլլին իրաթէիլ սէնիլլէ պուլլունտաթըն իլլթիլաթ իլլթիլլէր տիր:

—Ձաթը հաղըթէթիլ Փատիլաթիլին վիլլունտիլ հիւսանտունտաթաթ գուլուրիլ տէն չիլան, համա օլունտաթ քէպիլ իւֆաթաթ իլլթիլ օլտուղունտան, էօմիլաթ միլլէթէք բէնչէմպիլ կիւնիլ Գըլլէթաթընտան Եարաթ նիլէթ իլլթիլիլ Պատրիլ իլլթիլլէր տուր:

—Տիւն սապաճ Միտհաթ վաշա հաղըթէթիլլէ թիլթիլին միւլիլ Րիլաթաթ, Վաթէյիլիլ հիւսանտունա իլլթիլ, հուլուրու Եա

հանձնէ պիր միւտտէթ պուլունարագ, էվաւիրի սենյոյնի ակազ կըլտիքտէն սօնրա, Պապը Ալիէն ավտէթ իտէրէք մէճլիսի խասը վիւքէլատա տախի պուլունմուշար տըր :

— Ճիւմաա իրթէսի կիւնիւ ագշամ իւսթիւ, վիւքէլաի ֆիւսամ հազարա- թը Պապը Ալիտէ, Սատրապամ հազ- րէթէրինին թաճթը ըրասէթէրինտէ ագաւը մէշվէրէթ իթմիշէր տիր :

— Սէրասքէր փաշա հազրէթէրինին նիշ վէ նէնի Բազար թարաֆլարնտա պուլունան ասաքրի ճահանէէէ գօ- մանտա իթմէք իւրէ, օ թարաֆա ա- զիմէթ իտէճէկինի պազը զազէթալար- տան ալարագ, պիզ տախի եազմիշ իտէք տէ, Սապահ զազէթասը սուրէթի սահիհէտէ ալարը խապէրէ կէօրէ, միւշարիւշահ հազրէթէրի, Պապը Սէ- րասքէրիճէ մուշլապ պուլունան պա- զը մատտէրին թէպիւնէ իթմէք իւզ- րէ տահա պիր միւտտէթ պուլունա գալաճազլարնը պիւտիրմիշ տիր :

— Մէրհում Հիւսէյին Աֆի Բաշա- նըն ֆաւիլիսարնա 10 պին զրուշ մաաշ թախիսի օլունմուշ տուր :

— Պու կիւնքի Լա թիւրքիտէ օգուն- տուլունա կէօրէ, Պաթում շէհրի իսթի- քեամաթ աւէլիեթար սիւրաթիւ իւրէ- լէմէքտէ օլուպ, շէհրի մէքքիւրտէն ալընան պիր մէքթուպտա, մէքքիւր իսթիհէքեամաթն եիկիրմի կիւնէ գա- տար խիթամ պուլունապը եազմիշ տըր :

— Պանքէրլիքտէ նամ ու շէօհրէթ քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիա քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիա քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիա քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

Պուլունան գաթինազար Լօնտրա բար- լամէնթօսունտա ինկիլթէրա վիւքէ- լապը թարաֆլարնտա իրատ օլունան նուլթգ վէ իֆատէլէր, վէ Տալմաշիտաա վէ Հէրսէքտէ իգամէթ իտէն Բուսիս մէմուրլարնըն, ինկիլթէրա տէվլէ- թինին էշգրէտաա գարը մուհարէպէ իտէն ասաքրի ճահանէէէ թօք վէ իւսանէի նադտիւնէ կէօնտէրիմէքտէ օլունազունա տալիւր եազմիշ օլունա- բօրթալար, Բուսիս իմքէրաթօլունա զիյատէսիլլէ հիտտէթէնտիրմիշ տիր : Հաթթիւ պիր արա բրէնս կօրշաղօֆուն մէսէքի իպլմիշ օլունա, վէ Բուսիսնըն իտարէյի ճէտիտէէէ մանի օլունազու- զէհապընտա պուլունալմաշնա սէպէ- պիւնէթ վիլիլիմէք իշին, ժէնէրալ ինեաթիէֆ տախի Տէրիսաատէթ Բու- սիս սէֆիրլիկինտէ պապի գալտըրը- մաեաճազ տըր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

— Եարգտա ինկիլթէրա վէ Բու- սիս քէսպ իթմիշ օլան պարօն Բօշլիտ, քէն- տինին էրօս նամ վարօրուլա Ֆրանսա- նըն նիս շէհրիտէն հարէքթի իտիպ, նաբօլի, Մէսիս, Բիրէ վէ Սէլանիէն ալիմէթ իթմիքաէն սօնրա, աիւնքի բազար կիւնիւ Տէրիսաատէթ մուշլա- սըլէթ իթմիշ տիր :

Թէրա հիւքիւմէթի ֆէհմ կըլմէտիքճէ, Եարգ- իշէրի իւզէրինէ միւտտէթաա իթմէք միւտտիպ օլունաճաղըն, վէ մահաա բար- լամէնթօսուն գարանիսարնտան ագաւմ, իւզու մէսէլէ իւզէրինէ միւլթ մէճլիսիէն մալիւմաթ վիրճէյի գաննընտա պուլուն- տուլունա պէնան կըլմիշ տիր :

Բարլամէնթօսա մըսթըր Տիգրաշի միւ- թէլմին պիր լիսան գուլանտը : Վէ տէվ- լէթէր Պապը Ալի իւզէրինէ ասա թէլմիր իւլթմէմէնէ միւթթէֆիդ օլունազլարնը, վէ Պապը Ալի վատ օլունան իսալաթըն ինրասընա լազըմ կէլէն թէտապիրին ինթի- խապը վէ աֆիլը ումուլմինին վէ միւթարէ- թէնին նէթիւնէսինին մուայէնէսի իշին լա- զըմ կէլէն վազթին իթա օլունմասը լա- պլատ իտուկինի, վէ ասըլար իւլ աշըլան մուխապէրաթըն սալա չըգաճաղը միւտու- տէն օլունազլունա պէնան կըլտի :

ԱՎԹՈՐԻԱ-ՄԱՃԱՐԻՍԹԱՆ

Վիշնա, 22 յունիս
Բէսմի զազէթա Ավթարի վէ Մէլէքթէյի պէնինտէ աղտ օլունան թիւսարէթ մու- գալէլէնանսին տէրճ խիտը :

Վիշնա, 23 յունիս
Իւշնէպի պօրասլարնտան ալընան հալա- տիսլէր իւզէրինէ պօրաս տուրկուլուգ քէսպ իթմի :

Վիշնա, 23 յունիս
Անգարիպ էրօրաճա գարըլըզը օլա- ճաղընա տալիւր իտիլէն թէվաթուր պի է- սաս տըր : Ղալըր Բէսմի զազէթալար, ա- թըք քէնտի քէնտիլլէրինէ պըրազընա Սըրա վէ Ղալարաաղըն միւթատիլ վէ պապրէթ- քեարանէ հարէքթի իտէճէքթիին միւլա իտիսօրլար :

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱՉԱՍԸ

Էսկ. Ում. 12 յունիս ագաւմ գարանտը	13 30
Էսկ. Ում. 14 " սապահ աշըլար	13 33
Էսկ. Էսկ. Էսկ.	13 35
Էսկ. աշըլար	13 28
Սապթ 5	13 34
Ի թիգրազ 63 (Մութօն) 6 010 ֆր.	Իշ Էսգ
» 65 (Մութօն) 6 010	
» 1869 (Բիւնար) 8 010	
» 1872 (Պօն տիւ Թըրէ-	
գօր) 9 010 Լիւրա սթէր-գ.ք.	
» 1873 (Բիւնար) 6 010	
Բաւէլի Եըմէնտըքէր 3 010	41 1/4
Բէթօր փր.	2 1/2-3
Եըմէնտըքէր ֆայիլը	8 1/2
Հէվալտիպ փր.	3
Ագ ճէ ֆայիլի 010	12

ԱԳՍԻՈՆԱՐ ՖԻԵԱԹԸ

Զրէտի ժէնէրալ 6 010 Լիւր.Ում.	Իշ Էսգ
Սօսիէթէ Դէնէ. 8 010 Լիւր ՈՒ.	»
Ստամբուլ պանգաաը	»
Պանգ գօմէրսիալ	3 15
Սօսիէթէ օթօման Լիւր. ՈՒէր	»
Զրամվայ 8 010 ԴԷ. ք.ք.	1 15
Լալիթօմ (մատէն) ֆր.	68

ԳԱՄՊԻՈ ՖԻԵԱԹԸ

Լիւրա սթէրլին	11 10
Ֆրանգ	85

ԱԳՃԵԼԵՐԻՆ ԲԻԱՉԱՍԸ

Օմանը լիւրաը 100տէն	ԴԷ. փր.
Ինկիլթ լիւրաը	110 10
Ֆրանսալը պիթունու	88 10
Բօլ	89 10
Գըրմիք պիթունու	51 30
Պէնազ մէճիտիլլէ	Փարազը 3 5
Մէթալլը	Փարազը 7 10
Պազ	39-40
Էնկը	Փարազը 7
Արաբոն գայմէսի գարիք	95

Լիբրարիայի անունն վե կիւմիւշ կերպիւնաւոր
Սէօյլէնտիկինէ կէօրէ, պու մըդտար
նագտարն մէվնուտի էմալի, հիւ պիր
մէմէքէթտէ, շիմտիտէ գատար կէօ-
րիւմէմիշ տիր :

Պու գատար պիր մէպլադ, թէքմիւ
Պրանսատա պուլունան աղճէնին իւշ-
տէ պիր գըմիւ, վէ թէքմիւ էվրօ-
բատա թէաալիւլտէ պուլունան աղ-
ճէնին տալիս ծնտա պիր գըմիւ օլմադ
հիսապ օլունանգտա տոր :

Պու գատար ալթուն, 605 թօնէլաթա
աղբոր զընտա օլուպ, եւի քէնիւմէք իս-
թէնիւրիկինտէ, իքի ալթը վէ տէօրթ
թէքէրէքիւ, ալթը եւիւ գըթա արա-
պա իգթիւղա իթմէքտէ տիր :

Նապը քի սէօյլէտիւ, իքի միւնար
Ֆրանգ տիմէք, 100 միւնօն Ֆրանսըդ
ալթունու տիմէք օլաճաղընտան, էօյ-
լէ ալթուն սիքքէ տէյի թալմին օլուն-
տուղունտա, վէ եալընը պիր առաւ-
պիւրէր պիրէր սանըալ թէպլիւ իթմէք
իսթէտիկինտէ, թէքմիւ էօմիւ ան-
ճաղ քեաֆի օլուր :

Պու գատար մէպլադ իլէ, զընչը
կէմիւլէրտէն միւրէթթէպ պիր տօնանա
եաթտըրընաղ միւրաւ օլունաճաղ օլ-
տա, թէքմիւ իսթիլթէրա, Պրանսա,
Ալմանա, Բուսիւ, իթալեա վէ թիւր-
քիս տօնանալարընը վուրուպ խարապ
իսթէպիլէճէկի հիսապ օլունաճաղ տուր :

Մէպլադ մէպլադ իլէ, պիր կիւն,
տիւնեաաա նէ գատար առաւ վար ի-
սէ, քեաֆէթիսէ պիր գաճիւլալթը վէ-
րիլէպիլէճէկի թալմին օլունաճաղ տուր :

Պու մէպլադ իլին, Մ. Բօշիւրլին զէն-
կիւնիլինին նըսթընտան զիւտտէ օլուն-
աղ հիսապ օլունաճաղ տուր :

Պրանսանըն, տաճա պուլունան 3-ի
սէնէ էվլէ, պուլուն իքի պուլուն-
միւլի, Ալմանաեա, հարալ թալմինա-
թը վիւրիւ օլունաղ հարալ, պու կիւն
թէքէրալէն, պու գատար սէրլիլթէ վէ-
աղճէ քէսթիլինէ մալիք պուլունա-
աղ, հաղքէթալէն, հատտէն զիւտտէ,
չանանը թէաճալիւ վէ մէտհ ու սէնա
տըր, վէ պուլունտա սէպէպի պաշա
պիր շէյ օլմանըա, իլլա, Պրանսատա
խաղըն, պիլիւմ կիւնի ճաճիլ, թէն-
պէլ, չօլա, վէ ուեուլմալ, վէ տիւն-
եաա կէլիլիլինէ քէլիման օլունալ պիր
հարալ պուլունանըա, իլլա սանայի,
իւմ, հիւնէր, զիւրաթ վէ թիւնալթ
իլէ մէշպու օլաղաղ, կիճէ կիւնալիւ
թարաղ գը վէ թէգատտիւմէ չալընա-
աղ տուր :

Ի Ա Ն

Թիւնալթ մէհէմէտի պուլ քեաթիլիւ-
կինտէն չըդարաղ, Պապը Ալի ճառալիւ-
տէ քալա-դարալունտ իլինտէքի ճալիլ
էլիլի գարընընտա, 70 նիւմիւրու տիւր-
քէնանտա մուղիւ պիր քեաթիլիւ, իսթիւնաթ
վէ հուղ ուղա տայիր լալիւնը իթիւրալիւ,
բօթիլթիւ օ վէ սէքուլթիւր օլունալ վիսալի-
գի տաալիլէ իլէ, մաղ աւաթիւ ալիլէ իլէ
տէվնիլի տայիրէն թաղալիւ օլունաճաղ
հէր տիւրիւ մաալունալթը, դաթիլ իտու-
նուտ օլունալ տէրէճէտէ օլաղաղ, լալը-
ղըլա եաղմաղտա տուր : Քէնալիս էօյլ-
պիր նիւալ մաճէլիլտէ թուլ միւտտիլ
գաթուն վէ ումուրու թիւնալթիլ թէք
ջօղ իմուրալիլէ կէօթիւր օլունալ լալ,
ալթիլ թալի տալիստէ հաղգ զաղանըլաճաղ
հաղաղ վէ նաղ օլունաճաղ տէլիլթիւ
էյիլէ ալիւրիլիլտէ, միւրաճաթ իտէն-
էլիլիլիլտէ միւնտ օլունալ իտու օ-
լունալ, վէ տիրտէ հալէ կէօթէ մաալ
միւնալիլտէ, պէաղ իթմէք, վէ քիլիւ-
պիլթիւ էօյլիլթիւ իլին կիւնիլ օլունալ
եաղըն օլունալ միւրալ տիւրքէնա
իթմէլթիլ իլին օլունալ :

Ի Ա Ն

Թէպալի Տէվլիլի ալիլիլի իրա-
նիլիտէն իղճարը իլիլա իթմիլ օլուն
թէպիլիլ չալճը հաճի իպրաճիւմ նալ
քիմէնտէ զիլմէթիլտէ ալաճաղըն
պուլունան զէվալթ, թալիլիլ իլունտէն
իթիւրալէն, 11 կիւնէ գատար, տէվ-
լիլթիլ միւնալիլէյնա գաթիլիլիւ մէճ-
լիլիլտէ, սալը վէ քէնալէնալիլ կիւնիլ-
րի կէլիւ ալաճաղընը նիլալմէն իս-
պալթ իթմէլթիլ իլէ, տաճաղը մաթ-
ուպուն պաղը պու պապտէ օլունաղ-
գարալընը իսթիլմա իլիլիլթիլ, վէ
միւտտէթիլ միւնիլ մէղիւր իսթիլմալիւ
տէլիլի կէլիլմէլիլ օլուն տընաղընըն,
հուղուղունտա ալըղտա գալաճաղը
մալիլմէլթիլ օլմաղ իւղիլ, իլանը քէյ-
Ֆիլիլթիլ իսթիլիւտար գըլընտա :
1293 ճէմաղիլ ալար 30

Մաթիւրալ ալիլիլ իլէ մուսէլնաթ
իլին պիլ միւնաղ տաա ալընաճաղ օլուն մա-
իւմ էլ մըդտար ալիլիլիլ սիւպիւ եաղը ի-
թալէ թալիլ օլունալընը իսթիլիլ իսթաա
մէճիլիլ իտալիլիլ կիլիլթիլ :

3 հաղիւրան սէնէ 92 իսթիլիլ իտաա

Մաթիւրալ ալիլիլ վէ մուսէլնաթ իլին
տօղտան իլիլ սալը բուսիլիլ մաճալիլ
ալընաճաղ օլուն մալիլ էլ մըդտար լէճիլ
պէճէր զէնիլ, էլիլ զընալ օլմուլ լաղա-
տա, վէ թէլիլիլիլալ իլունալ օլուն
գօթունալ վէ սալիլ տալիլ Ֆիլիլթիլ վէ լ-
րանիլիլ մալիլ իլէ թալիլիլ էօթիլիլտէ
օլուն, պուլունալ թէլիլիլ իլէ իթալէ թա-
լիլ օլունալընը իսթիլիլ իտաա տիւտէ
մէճիլիլ կիլիլթիլ :

3 հաղիւրան սէնէ 92 իսթիլիլ իտաա

Իսթիլալ Օմիլիլալ չիլըլթիլ միւսիլ-
տանընը 92 սէնէ սի հաղիլիլընըն օն սէ-
քիլիլիլիլ ճիւլաա կիւնիլ, սաաթ իւլուն
պէլէ գատար, իսթիլալալալ վաղը իտա-
րէլիլիլտէ իսթիլիլ իսթիլիլ գարար վէ-
րիլիլ օլունալընտա, էլիլ մէղիւրալ
պիլգաթ վէ պիլ վէքալէ իտալիլ մէղիւ-
րիլտէ հաղը պուլունալ, վէ պուլունա-
աղըն հալալ, մէճիլիլ մէղիւրալ հաղը
պուլունաճաղ միւսիլալալընը վիլիլիլ
գալալալ միւսիլ օլունալընը հիլ պիր
կէօն իթիլիլալ մաճիլ զալմալընը, հիլ
հալալ գալալ վէ թալիլ իլէ միլիլ մէճ-
պուլ օլունաճաղընը, իլանըն իսթիլ-
տար օլունալ :

11 հաղիւրան սէնէ 92

EAU FONTAINE DE JOUVENCE DE MAZET

Մալաղա թալիլ ալթուն քէնիլի
վիլիլթիլ, սիլիլալ տալիլ զալիլ
կիւնիլ վէ լաթիլիլ կէօթիլիլ իւղ-
րէ թէլիլիլ իսթիլիլ օլուն քեաթի-
լիլ մալիլիլ լալիլիլ հիլ պիր
չիլիլիլ գատար կէլիլ սիլալթիլ
իլուն, կէլիլ սալաղալ վէրալիլ եու-
մալալը վէ կիւնալընը իսթիլ
սալալընտա մէղիլիլ EAU FONTAINE DE
JOUVENCE DE MAZET մալիլիլիլ տէր-
ճիլիլ վաղը լալալընը տուր :
Վաղաա պու իսթիլալ տալիլիլ թէք
ջօղ մալիլիլիլ սալալընը քէնիլիլ
տէլիլիլիլ իլէ տէ, EAU FONTAINE DE
JOUVENCE DE MAZET նիլ թէլիլիլ հալալ ի-
տէմէլիլ :

Մէղիլիլ մալիլիլիլ տար մա-
հիլիլ MAZET, pharmacien 100
Bishopsgate Street, LONDRES.

Տէրիլաալթիլ տալիլ իլին ճա-
միլ սօղալընտա 33-37 նիւմիլրու
Տէլիլ Սալալընըն էճալիլալիլիլ
վէ պալընալ քէլիլիլիլ վէ
նիլիլ գաղալալ տալիլալալ
փիլիլիլ օլունալ :

ՍԱՃԻՊ ԱՍՏԵՐԱ
ԿԻՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՇԵԱՆ

Գալալաալ իլէնէլիլիլ-պալալընըն
Նօ. 41 իլիլ իտալիլալ

L'ÉLIXIR BARBERON — Պարալընըն շուրուպու, տէրունիլտէ « քըլըրիտրօ —
Փոսթիլալ տը ֆէր » պուլունալընը հալալ, թաալալ իսթիլալ օլունան էն նիլիլ
իլիլիլիլ ելիլիլ թուլալ : Հիլիլիլ իլէ իսթիլալ մէղիլ շուրուպու քեաթի-
լիլ չէլիլիլ շուրուպալալ իսթիլիլ թուլալալ : Իլ պու շուրուպ, գաթ
յիլիլիլ, քէնալիլիլ, գաթալըլը վէ սօլիլ լէնիլ ֆալիլալիլ օլունալ, թաալալ
սօթա իսթիլալիլ էլիլ չալիլալ հաղմ իլիլիլ :

LE GOUDRON — BARBERON Պարալընըն գաթիլալ սուկու շու ալիլալ
իսթիլալընը հիլ էլիլիլիլ վէ հիլալ էօնիլիլալալ :

Աղ ճիլիլ տաալալընը իսթիլիլիլ, նիլիլ տաալընը, էօթիլիլիլ, նիլիլ, պու-
ղալ վէ միւտ իսթիլալըլալ, աղ ճիլիլ վէ սիլիլ գալալ նիլիլիլ իլ
գօլընտա վէ սըթիլալ սիլիլիլ տիր :

GOUDRON RECONSTITUANT — Պարալընըն, իլինտէ « քըլըրիտրօ—Փոսթիլալ
ալ ֆէր » պուլունան գալիլիլ վիլիլիլ գաթիլալ սուկու, Մօրիլալ պալըլ
տան սիլա օլունալ հալալ ալիլիլ իսթիլալըլալ տէլիլիլալ :

Գալիլիլիլիլ, կէօթիլ իսթիլալըլ, վէրիլ, գաթալըլ, էլիլ իլիլ հալալ
իլիլիլ, քէլիլ սըղալըլ, վէ քէլիլ իսթիլալըլալ :

CAPSULES DE COUDRON BARBERON — Իլինտէ Նօրիլիլ գաթիլալ սուկու
պուլունան Պարալընըն գաթիլալ գալիլիլ, ալիլիլ իսթիլալըլալ էլիլ-
լիլիլ :

Աղ ճիլիլ տաալալընը իսթիլիլ, նիլիլ տաալըլ, էօթիլիլիլ, նիլիլ, պղաղ
իսթիլալըլ, աղ ճիլիլ վէ սիլիլ գալալ նիլիլիլ :

Իլ պու իլաճալ, Բարիլալ Րիլ Րիլիլ նալ սօղաղտա Ա2 նիլիլ իլէ մուրաղ գալ
իսթիլ է. թէլիլիլ նիլիլալըլալընտ վէ Տէրիլաալիլալ պէլիլ էճալիլալիլիլ
պուլունալ :

ELIXIR ET DRAGÉES DU DR. RABUTEAU

Պրանսանըն հիլիլիլ աղալմաալ թարաֆընտան միւրալալալ ալիլ իլիլ օլուն
ՏՕԳՈՐ ՐԱՊԻԹՈՆԵՐ ՇՈՒՐՈՒՊ ՎԷ ՏՐԱՎԵՍԻ (պաալմ շէլիլալ հալ)
ԲԵՐՈՒՐՈՒՐՈՒՐ ՏԷ ՖԵՐ թէլիլիլ օլունան պիր նիլ էճալ իլէ եաղընը օլուն
իլպու մալիլիլ լէլիլ լէլիլիլ վէ գաթալըլալ ֆալիլալ օլունալ սաղալ գա-
ալընըն տալիլ լէլիլիլ նիլիլալալ իլուն իլիլիլ, վէ ալա գալալըլալ գէթիլիլ
սիլիլ զալիլ միւս լալընը գալիլիլ լէլիլիլ :

Տօղիլ Րապիլիլ օլուն մէղիլ շուրուպ վէ տրալիլ հիլիլիլ աղալմաալ տօթ-
թ օլուն թարաֆընտան Րապիլ իսթիլալալիլ լէլիլալ լէլիլալ օլունալ, վէ պու-
նուն պու կիլիլ սալիլ իլաճալալ իսթիլալ օլունալ թաալիլ իլիլ էր վէ պու-
նուն թաալիլ լէլիլիլ տիր :

Ի լիլալալ օլուն պէլիլ էճալիլալիլիլ օլունալ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE ASSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹԻ ՊԵՐԻԹԵՆԷՆ ՄԵՐԿԵՆԹԻԼԷՆ
Նօրիլալ լէլիլալ էլիլալ լէլիլալ
Իսթիլալալ

Ինի. Լ. 2,000,000
Աղ լէլիլալ 50,000
Եալիլ լէլիլալ 30,000
Հալալ օլուն իլիլիլ
աղճիլ 827,238 1,077,2
Իլիլ սէնէլիլալ տալիլ քեալը 803,746

ASSURANCE COMPANY
ՆՕՐԹԵՐՆ
Նօրիլալ լէլիլալ էլիլալ լէլիլալ
Ինի. Լ. 3,000,000
Աղ լէլիլալ 30,000
Եալիլ լէլիլալ 30,000
Հալալ օլուն լէլիլալ
աղճիլ 315,000 465,000
Սիլիլ քեալը 313,366

Սալիլ իսթիլ քէնալալիլ, պալալալ լիլիլ սիլիլալ գալիլալալընը ՊԻՐ-
ԼԷՇՄԻՆ աճիլիլալ նալ օլունալ օլուն, եալիլ սիլիլալալ իլին չօղ գալընը
ալ լիլիլալ պիր հալալ պուլունալընտ, քէնալ պիր չօղ միւլիլիլիլ, վէ
իսթիլալալ լալիլ լէլիլալ էլիլալ իլուն իլիլ մէլիլ միւսալալ իսթիլ :

Մէղիլ գալիլալալալ, քէնալ տալիլ իլիլալալ լէլիլալ միւսալալ սիլիլալ
թուլալընը կալիլիլ, պէլիլիլ լէլիլալ լէլիլալ լէլիլալ լէլիլալ սիլիլալ
թալ իլին վիլիլալ գալիլ չօղ լէլիլալալ լէլիլալ լէլիլալ սիլիլալ
Եալիլալ լէլիլալ օլունալ լիլիլ, Պէլիլալ վէ Վալալալ վէ իսթիլալ վէ ճիլալ
լէլիլ վէ քէլիլալ կալիլ սիլիլալալ լէլիլալ լէլիլալ :

Ֆիլիլալ վէ սալիլ հալալալ մալիլալ ալալ իլիլ լէլիլալ, Վալալալ
պալալալ-իսթիլալ 3 նիլիլ մալիլալալ միւսալալ լէլիլալ :

Մէղիլ գալիլալալ ալալալ աճիլիլալ
Վ. Ռ. ՍՈՒՆԱՆ

ODONTALGIE **ՏԻՆ ԱՂԲԱԸ** **ՃԱՐՈՆ ՏԱՄԱՍԱՐԸ**

Մաթիլ Գալիլալ լէլիլալ լիլիլ օլունալ, վէ ճալըն տալալըն լէլիլ օլուն
նալ իլպու մալիլալ պիր տաղալալ էն իսթիլալ տէլալընըն տէլ իլիլիլ կի-
օլ, պիր տաճալ տէլալընըն չէքալիլիլ մէլ :

Պալունալ Տէլալ-Սաալ, վէ Մանիլ վէ Վիլիլ էճալալ սէլիլիլ :